

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN 747-2:2012

Möbel - Etagenbetten und Hochbetten - Teil 2: Prüfverfahren

Furniture - Bunk beds and high beds -
Part 2: Test methods

Meubles - Lits superposés et lits surélevés
- Partie 2: Méthodes d'essai

04/2012

A decorative graphic in the bottom right corner featuring several interlocking gears in shades of blue and yellow. Overlaid on the gears is a stream of binary code (0s and 1s) and various mathematical symbols like plus, minus, and multiplication signs.

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm EN 747-2:2012 wurde als luxemburgische Norm ILNAS-EN 747-2:2012 übernommen.

Alle interessierten Personen, welche Mitglied einer luxemburgischen Organisation sind, können sich kostenlos an der Entwicklung von luxemburgischen (ILNAS), europäischen (CEN, CENELEC) und internationalen (ISO, IEC) Normen beteiligen:

- Inhalt der Normen beeinflussen und mitgestalten
- Künftige Entwicklungen vorhersehen
- An Sitzungen der technischen Komitees teilnehmen

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

DIESES WERK IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Einwilligung weder vervielfältigt noch in sonstiger Weise genutzt werden - sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder auf andere Art!

Deutsche Fassung

Möbel - Etagenbetten und Hochbetten - Teil 2: Prüfverfahren

Furniture - Bunk beds and high beds - Part 2: Test methods

Meubles - Lits superposés et lits surélevés - Partie 2:
Méthodes d'essai

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 8. März 2012 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Allgemeine Prüfbedingungen	5
3.1 Vorbereitung für die Prüfung.....	5
3.2 Aufbringen der Kräfte.....	6
3.3 Grenzabweichungen.....	6
4 Prüfeinrichtungen	6
4.1 Allgemeines	6
4.2 Messkegel.....	6
4.3 Stoßprüfgerät für Bettboden	7
4.3.1 Stoßprüfgerät für Bettboden (siehe Bild 2).....	7
4.3.2 Federn	7
4.3.3 Stoßfläche.....	7
4.4 Druckstempel	7
4.5 Prüfmatratze	8
4.6 Prüfmasse.....	8
4.7 Stopp-Vorrichtungen	8
4.8 Bodenfläche	9
4.9 Stoßprüfgerät für Auftritte	9
5 Durchführung der Prüfungen	9
5.1 Untersuchung vor der Prüfung	9
5.2 Überprüfung des Produkts	9
5.3 Messung der Bohrungen, Zwischenräume und Öffnungen	9
5.4 Festigkeitsprüfungen	10
5.4.1 Positionierung des Bettes	10
5.4.2 Statische Belastung der Absturz-Sicherungen	10
5.4.3 Aufwärts und abwärts gerichtete statische Belastung des Bettbodens.....	11
5.4.4 Stoßbeanspruchung des Bettbodens.....	11
5.4.5 Prüfung der Dauerhaltbarkeit des Bettbodens.....	12
5.5 Prüfung der Dauerhaltbarkeit von Rahmen und Verbindungen	12
5.6 Leiter oder andere Zugangsmöglichkeiten	13
5.6.1 Vertikale statische Belastung der Auftritte	13
5.6.2 Horizontale statische Belastung der Auftritte	13
5.6.3 Dauerhaltbarkeit der Auftritte.....	13
5.6.4 Schlagprüfung der Auftritte.....	13
5.7 Prüfung der Standsicherheit	14
5.8 Verbindung des oberen Bettes mit dem unteren Bett	14
6 Prüfbericht	14

Vorwort

Dieses Dokument (EN 747-2:2012) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 207 „Möbel“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Oktober 2012, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Oktober 2012 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 747-2:2007 und EN 13453-2:2004.

Im Vergleich zu EN 747-2:2007 und EN 13453-2:2004 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) 4.2, *Messkegel*: Ein 7 mm-Messkegel wurde ergänzt;
- b) 5.3, *Messung der Bohrungen, Zwischenräume und Öffnungen*: Messung von 7 mm-Bohrungen wurde mit aufgenommen;
- c) 5.4.3, *Aufwärts und abwärts gerichtete statische Belastung des Bettbodens*: die nach unten gerichtete Vertikalkraft wurde auf 1 200 N erhöht (von EN 13453);
- d) 5.4.5, *Prüfung der Dauerhaltbarkeit des Bettbodens*: Neue Prüfung (von EN 13453);
- e) 5.6.1, *Vertikale statische Belastung der Auftritte*: die Kraft wurde von 1 000 N auf 1 200 N erhöht (von EN 13453);
- f) 5.7, *Prüfung der Standsicherheit*: Die Horizontalkraft wurde von einem Kippmoment von 170 Nm in eine Horizontalkraft von 120 N auf jene Punkte, die am wahrscheinlichsten ein Umkippen verursachen, ausgetauscht.

EN 747 ist in folgende Teile gegliedert:

- EN 747-1, *Möbel — Etagenbetten und Hochbetten — Teil 1: Anforderungen an die Sicherheit, Festigkeit und Dauerhaltbarkeit*
- EN 747-2, *Möbel — Etagenbetten und Hochbetten — Teil 2: Prüfverfahren*.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Dieser Teil der EN 747 beschreibt eine Reihe von Prüfungen, in denen auf verschiedene Teile der Etagenbetten und Hochbetten Belastungen oder Kräfte aufgebracht werden, die einer normalen Benutzung durch eine erwachsene Person je Bett entsprechen sowie auch einem zu erwartenden Missbrauch.

Diese Prüfungen dienen zur Bewertung von Eigenschaften ohne Berücksichtigung von Werkstoffen, Gestaltung/Konstruktion oder Herstellverfahren.